



笑的艺术

中国机智人物故事论文集

015319

笑的艺术

中国社会科学院文学研
究所民间文学研究室编

广西民族出版社

笑 的 艺 术

中国社会科学院文学研究所

民间文学研究室

☆

广西民族出版社出版

(南宁市七一路)

广西新华书店发行 广西横县印刷厂印刷

●

开本 787×1092 1/32 10.56印张 225千字

1985年9月第一版 1985年第一次印刷

印 数 1 - 3500册

书号：10138.76 定价：1.58元

序

民间文学面临着两个任务，一是搜集，二是研究。搜集工作是一个庞大而艰难的工作，不论是史诗、故事、传说、歌谣、搜集工作离实际要求还远得很。我们是有着五十多个民族组成的中华民族，各个民族的民间文学的财富，至今看到的只是一部分，还远不足以显示出其光辉灿烂的风貌，因而继续发掘和搜集的工作，是十分迫切的，这个任务严肃地摆在民间文学工作者的面前。

但是同搜集工作应当同步进行的就是研究。研究已经搜集的而且逐渐为人们所熟悉的那些文化财富，看来同样是紧迫而不能停顿的事情。搜集而不研究，不去总结，不作理论性的探讨，就不能去寻求民间文学中蕴藏着的无比丰富的历史内容和美学价值。从当前民间文学工作者的现状说，从事搜集整理工作的其力量，虽然也不能算雄厚，但是毕竟有相当的成果。而研究工作的现状与之相比，就不免显得单薄了。当然我们应看到这方面的老专家和中青年研究者的成就，但是到底少了些。就总体说，民间文学研究工作的迎头赶上，在目前似更有紧迫感。

这次在湖北咸宁召开的机智人物故事学术讨论会，可以说是一个研究课题，与会者都写了论文，在会上作了学术报告。就这一课题说，有不少学术性的探索，例如什么叫做机智人物，机智人物和人民性的联系等等，在讨论过程中，理解上是各不同的。会议只能算是一种开端，问题的讨论无疑是还要深入地进行下去的。但应该看到，就这次讨论说，也反映了对这一问题的研究成果。这一本结集就应当看作是这次讨论会的成绩。

民间故事中的机智人物，在理论上看作是过去人民对反动统治进行斗争的表现，这一见解是适宜的。因为机智人物所打击、捉弄、嘲讽的对象是反动统治者，这一斗争的性质就是有人民性。不能拘泥于机智人物本人的出身如何，故事中不少机智人物并不属于劳动人民，但是他们在揭露统治者和恶势力的斗争中，那充满着智慧和机智力量、却代表着人民的意志，而且这种智慧和机智力量表现了人民丰富的创造力。

机智人物故事对今天的文学创作也有着积极的借鉴意义。过去的作品对今天作家说来虽然只是流而不是源，但是前人的创作所达到的审美价值，对丰富今天作家的艺术经验仍是十分重要的。民间文学是一座宝藏，例如民间故事，例如机智人物故事，它的艺术结构，它的特有的情节布局，它的亦庄亦谐的文学特色，对于今天的作家，依然提供着丰富的养料。

我于民间文学研究几乎一窍不通，因为在文学研究所工作的关系，此次讨论会荣幸地被邀请参加，只因这一点，本不在行将付梓之际，编者要我写几句话。其实，对于民间文学研究，我只是一个赞助者，比如赛球，我不过是一个看客，只能从场外呐喊几句，是走不进球场里去的。但是我的动机却又十分的真诚，我衷心地希望这一学科的研究兴旺发达起来。

许范民

1984年9月

目 录

序	许觉民(1)
湖北机智人物故事的特点及其重要价值	刘守华(1)
试谈机智人物故事的类型及特征	莫 高(17)
论机智人物故事的本质特征	肖 莉(29)
侗族机智人物故事论	过 伟(43)
谈江苏的机智人物故事	高国藩(58)
浅谈各民族机智人物故事	陈立浩(70)
机智人物故事独特性漫笔	潜明兹(86)
关于徐文长故事	吕洪年(100)
古代湘西人民的“智多星” ——苗族机智人物老幌及其故事	巫瑞书(122)
阿古顿巴与聂局桑布	开斗山(132)
论《巴拉根仓故事》的讽刺艺术	纳日苏(143)
艾沙木·库尔班和他的笑话	赵世杰(157)
略谈《曹瘦脸儿打官司》的形成及流传	赵志毅(166)
杜老么故事的传承人及其传承特点	王作栋(180)
韩老大和五娘子故事初探	秦玉林 王国新(195)
卢四运与“黄安十八老子”	徐绪略(212)

关于贱三爷和他的故事·····	沈远义(223)
机智人物陈细怪和他的故事初探·····	郑伯成(234)
出类拔萃的才女形象	
——女机智人物钱六姐的故事探讨	
·····	刘 民(242)
应重视机智人物故事	
——兼论广东机智人物故事的某些特点	
·····	韩伯泉(252)
机智人物故事里的文侠传说故事·····	唐 愍(261)
李太清和白知县	
——浅谈机智人物形象的历史真实与艺术真实	
·····	谢忠告(272)
漫谈我国机智人物故事的历史渊源·····	毕尔刚(276)
略谈机智人物故事和愚蠢人物故事的异同	
·····	丁慰南 余悦(286)
歌颂智慧	
——民间故事中的一个引人注目的主题	
·····	涂 石(298)
粤西机智人物故事的类型和特点·····	叶春生(313)
中国各民族机智人物故事主人公一览表(草稿)	
(祁连休)·····	(322)
编者说明 ·····	(333)

湖北机智人物故事的特点及其重要价值

刘守华

近几年来，在湖北省兴起了一个搜集整理民间故事的热潮，省民研会已编印民间故事传说资料集十一种。县文化馆编印故事传说资料集三十种，汇编各类故事约四千篇，总字数近四百万。其中格外引人注目的，除关于历史人物的民间传说之外，就是机智人物故事了。

一

湖北各地，大都有自己的土生土长的机智人物活跃在口头文学中。下面就是我整理出来的一个初步名单：武汉市——賤三爷，汉川——何三麻子，孝感——熊春高、陶三爹、张世谋，黄陂——江二伢、韩光斗，大冶——张衡益、柯月亮，应山——明聪，应城矿区——盛老九，大悟——蒋满爷、淳癩痢，咸宁——钱六姐、冷金球，嘉鱼——吉二爹、肖德儿，通山——谭振兆、焦四银，蒲圻——赵老二，崇阳——黄天育、高陵、毛篾匠，阳新——成仙物、石文斗，通城——张十伢，红安——卢世运，麻城——喻良、汪有才，英山——闻筱緝，圻春——陈细怪，广济——肖光际，天门——徐苟三，沔阳——费散人、柳炳元，京山——谢安三，荆门——苏高德，公安——魏国贞，松滋——周结巴、李机明、张代刀，宜昌——徐三爹，五峰——杜老么，长阳——向远耀，兴山——文三猴子，秭归——邓仕堂，光化——庞振坤，宜城——董叫，随州——张德、胡三麻子，保康——

于而温，南漳——刘文相、王左宾，谷城——王老二，郧西——金不换，建始——陈贤方、李大怀、樊老三、罗兰娇，恩施——孙宝，咸丰——陈二郎、杨滑二，鹤峰——周三甲、陈阳盘、罗二娃，来凤——覃二，等等。（这个名单，正在不断扩大）

他们大都有自己真实的原型，这里略举数例：

杜老么，据说是清康熙年间或乾隆年间人，出生于五峰县红渔坪、白谿坪一带，生父家贫，过继给大户人家，因遭歧视，从九岁开始就自谋生路，先后干过各种活路，走南闯北，到过许多地方。爱说公道话，打抱不平，后来参加当地的农民起义军，下落不明。①

谭振兆，通山县大畈白泥乡人，生于清康熙二十年（1681），卒于乾隆十六年（1751）。胆子大，爱打抱不平，替穷人打官司，一共打过十三场官司，留下许多故事。②

费散人，据《沔阳县志》提供的材料。本名费中权，明未生于沔阳。祖父费尚伊，在明万历年间，官至“兵部给事”，因不满朝政，辞官回乡隐居，费中权受其祖父影响，“性任诞不羁”，自号“散人”。

闻筱緝，英山县金铺孔家坊人，生于清咸丰癸丑年（1853）二月三日，父兄均为官吏，他应试落榜，不满官场黑暗，“日以诗酒怡情”，于是和费散人一样，逐渐演变成民间口头文学中的一位机智人物了。

钱六姐，据《咸宁县志》、《钱氏宗谱》记载，她出生于三代官宦世家，本名钱梅窓，因在兄弟姊妹中排行第六，故名六姐，生于明弘治己酉年（1489），卒于明嘉靖甲

①《湖北省民间文学论文集》198页。

②《湖北民间故事传说集咸宁地区专集》577页。

辰年（1544），以对诗方式嫁河南光山县举人李宗乾为妻。《钱氏宗谱》称她“七岁能诗，名与兄齐”，“生有奇才，诗词歌赋无不通晓。”宗谱上至今保留着她的五首诗，钱家大湾还存有“六姑妆楼”等遗迹。①

张十伢，生于通城爆竹岭，以流浪帮工为生。死后埋在太平沟石山脚下，坟前是条大路，来往行人不断。由于他生前聪明机智，专为穷人说话，跟权贵作对，人们路过坟前便铺上几块石头，以示怀念，所以至今留下一个满是石头的大坟堆。②

他们的生平，或有文字记载可考，或有口头传闻及尚存遗迹予以证实，实有其人，是可信的。关于他们的故事，有的在—县或几县之内的较大范围中流传，艺术概括的程度较高，如徐苟三的故事流行在江汉平原，陈细怪故事流行于鄂东皖西，贱三爷的故事流行在武汉市及其周围城镇。有的则在较小范围之内流传，如柯月亮的故事，主要流行于大冶县西北角的保安、曙光、黄金湖一带。至今还没有发现一个为湖北全省或大部分地区人们所熟悉的机智人物典型，如同阿凡提之在新疆地区一样。人们所津津乐道的是他们当地土生土长的机智人物的言行。尽管是明显出自虚构的流行故事，也要把它归在自己所熟悉的人物身上。

这些故事的主人公大都实有其人，而故事内容却并非实有其事。考察这些作品的创作过程，大体可区分为实有其事、真假掺合、纯属虚构这三种情况。

第一、二两种情况在实际上很难区分，但从机智人物故

①《钱六姐的故事》73页，咸宁县文化馆编印。

②《湖北民间故事传说集成咸宁地区专集》549、572页。

事的特点来看，第一种情况很少，第二种情况较为普遍。和一般传说的构思方式不同，人们并不是以尊崇的心理，严肃的写实手法来记叙主人公的显赫功业与崇高言行，而是以诙谐幽默的调子来讲述他们种种机智不凡而又有些滑稽可笑的故事。从人物的实际言行中取其一点，加以放大渲染，强烈夸张，合理想象，不仅是允许的，也是保持它为人们所喜闻乐见的艺术特色所必须的。钱六姐能诗善对实有其事，但象“稻草捆秧父系子，竹篮装笋母抱儿”，“劈园竹，箍扁桶，装东装西；锯直木，打弯船，行南走北”这样俚俗生动的对子，难以设想能出自一个大家闺秀之口。至于讲钱六姐在公堂上推开自己的丈夫，女扮男装去审状元，并用下面四句诗：“小小状元郎，临死还咀嚼，打发见阎王，阴间告老娘”，将践踏人命的状元打进死牢，就更明显是出自口头文学家的生动想象了。象这样真假掺合、虚虚实实的故事，实际上构成了湖北机智人物故事的主体。它们在艺术上最生动活泼，富于湖北地方特色。因为它们既摆脱真人真事的局限，进行了一定的艺术概括，具有较深厚的思想生活内容和生动完整的艺术形式；在艺术加工时，又依据了人们所熟悉的原型，吸取了人们感到亲切的地方实际生活与历史文化材料，因而显得新鲜活泼，不落俗套。

纯属虚构的故事，最明显的例子是将一些在广大时间空间范围内流行的故事附会到某一个机智人物身上，形成真人假事。这类流行故事有“扯谎架子”、“半文铜钱名县官”、“被角写字打官司”、“夏天穿皮袄写状子”、“给东家‘看门’”、“两头哭”、“论斤买缸”、“改磨整石匠”、“整驼子”、“猫和瓢”、“一生用不完的破簸箩”等。

“扯谎架子”见于兴山文三猴子故事、汉川何三麻子故

事、随州胡三麻子故事、鹤峰陈阳盘故事和贵州的阿方（或阿谎，即谎张三）故事之中。

“半文铜钱告县官”的故事，我是从王作栋记录的杜老么故事素材中第一次看到的，当时曾为它的精巧构思赞叹不已。后来才发现，它是一个流行很广的故事，同时又见于秭归邓仕堂、建始李大怀、保康于而温、沔阳柳炳元和通山焦四银等人的故事之中。

“被角写字打官司”，见于兴山的文三猴子故事、阳新的石文斗故事和松滋李机明故事中。

“改磨（或改石滚）整石匠”的故事，见于兴山的文三猴子故事、广济的肖光际故事和嘉鱼的吉二爹故事中。

“夏天穿皮袄写状子”，见于红安的卢世运故事、应山的明聪故事和公安的魏国贞故事中。

象这样把同一故事归于许多人名下的事例，在机智人物故事中是很普遍的现象。

上述故事从何而来呢？目前还难于作出准确的回答。但可以指出一个重要事实：它们大多早已见于中国著名的徐文长故事中。一九三八年王忱石编的三本《徐文长故事》中，所收的《被角写字》^①《玩弄石匠》^②，即“被角写字打官司”、“改磨整石匠”。一九六〇年以来，浙江的几位民间文学爱好者搜集整理的《徐文长的故事》中，《该当何罪？》^③那一篇，基本构思和“半文铜钱打官司”相同。徐文长（1521—1593），名渭，浙江绍兴人，是我国明代杰出的文学家和书画家。他多才多艺，但生活道路坎坷，被

①②《徐文长故事》第一、三集，上海经纬书店发行。

③《徐文长的故事》5页，浙江人民出版社一九八二年版。

受迫害歧视，所以晚年貌视权贵，同情平民，诗文中流露出对世道愤恨不平的情绪。由于他言行奇特，便有不少关于他的趣闻轶事生于民间。久而久之，人们把许许多多情趣健康或情趣低下的滑稽故事都附会在他身上，把他变成一个汉族机智人物的艺术典型。他的故事，经过口头与书面形式的广泛传播，在我国城乡达到家喻户晓的地步。《被角写字》、《玩弄石匠》、《该当何罪？》等篇，放在徐文长名下，显然不可能是实有其事、只能是出于附会，但早已作为徐文长故事流行于民间，它不大可能由湖北的某一个机智人物身上跑到徐文长身上去，倒极有可能由湖北的口头文学家把它从徐文长那里搬到杜老么、文三猴子等人身上来。

还有一个《两头哭》的故事，流行范围更广大。它讲一个在财主家帮工而富于机智的人物，为了报复财主的虐待，便谎称东家捞鱼淹死在河里，骗得他家里老婆孩子哭天喊地下河搬尸；回头又谎称家里失火烧得精光，骗得东家也嚎啕大哭起来。接着两方见面，哭笑不得。这个故事在湖北广泛流行，见于沔阳的徐苟三故事、嘉鱼的吉二爹故事和肖得哥故事、汉川的何三麻子故事、咸丰的陈二朗故事、鹤峰的周三甲故事之中。它也流行在与湖北邻近的一些省份之内，如河南庞振坤的《劝父》^①，把上述基本情节用在父母身上。贵州布依族中有两个机智人物，一个叫甲金，一个叫卜当，甲金故事中的《总有一天要对着哭》^②，卜当故事中的《哭笑不得》^③，所讲的就是上面这个故事。云南哈尼族把这个

①《河南民间文学》第四辑（一九八二年十月）。

②《贵州民间文学资料》第44集293页。

③《贵州各民族机智人物故事选》43页，贵州省群众艺术馆等一九八二年编印。

故事附会在他们的机智人物阿拜身上，故事题目叫做《“谁能使我落泪？”》^①，云南傣族的著名机智人物艾苏和艾西两兄弟，也用这种方式捉弄过一勐之主，只是以上山打猎为背景，故事题目叫《又哭又笑》^②。

更为奇妙的是，在世界著名的阿拉伯故事集《一千零一夜》中也可以找到这个故事。《一千零一夜》中译三卷本第一卷的《白侯图的故事》中就有这么一节：白侯图是个被人当牲口一样买卖的奴隶，善于说谎，他有一次被转卖给富商家当仆人，在陪主人出外饮酒作乐时，回家取东西，谎称酒店墙倒屋塌。把老爷压死了，骗得太太小姐大哭大叫去收尸；回头又对商人讲，家里墙壁倒下来压死了太太小姐，骗得主人哀痛欲绝。两头哭叫，一家人丑态毕现，演出了一出闹剧。它和中国的《两头哭》故事多么相似！

这个故事源于何处？不同国家、民族和地区之内流传的各种异文，互相之间有什么联系？就中国和阿拉伯之间的同一故事来说，目前还找不到它们彼此间存在交流影响的线索，只能放在比较文学中“平行研究”的范围内加以考察，用社会生活、社会心理相似，因而不谋而合地生出情节相近的故事来作解释。中国的徐苟三、甲金、艾西、阿拉伯的白侯图，都是受欺凌的被压迫者，他们积蓄了满腔怨恨，便想方设法要去捉弄主人以减愤。这样的阶级对立，是世界范围之内普遍存在的社会现象；而突然遭逢不幸，引起亲人的悲痛，更是到处可见的人之常情。人们从彼此相通的某些生活素材与心理状态出发来编织故事，形成不约而同的相似之处是完

①《山茶》一九八三年第四期。

②《艾苏和艾西的故事》12页，云南人民出版社一九八一年版。

全可能的。至于在湖北省内以及在湖北、河南、贵州、云南等邻近省区之内流行的同一故事。我以为主要是口头文学交流影响的结果。可以作为比较文学中“影响研究”的对象。庞振坤是河南邓县人，他的故事主要在豫西南流行，也是我省光化一带民众所熟悉和喜爱的一个机智人物。贵州布依族甲金、卜当的故事，均以下河捕鱼为背景，和我省流行的《两头哭》故事，连细节也那末一致，完全可以判定是同出一源。至于究竟哪一个地方的故事是它们的源头，那就难以确定了。目前我们只能说，它是一个具有很强流动性的故事。国内外的机智人物故事，在创作流传上都有这样的特点。著名的新疆维吾尔族的机智人物阿凡提故事中，有一些“基本的传统的笑话”，如《锅生儿》、《请皮袍子吃》、《淋雨》、《三次讲经》等，原出自十世纪阿拉伯的朱哈笑话中；后流传到土耳其、变成了纳斯列丁的笑话；再后流传到新疆又归到纳斯尔丁·阿凡提名下^①。因此赵景深先生在给《徐文长的故事》作序时便写道：“古人的故事，往往不一定就加在一个固定的人物头上。它象蒲公英的种子一样，被风吹到哪里，就在哪里生根。”湖北机智人物故事中。这样的故事占了相当的数量。但人们在吸取借用这些故事时，不是简单照搬，常常利用它的基本情节加以丰富改造，使之别具一格。关于主人公利用一文钱或半文钱告县官的故事，在徐文长故事的《该当何罪？》中，讲的是徐文长抓住知府大人公子脚下的毬子做文章，因做毬子的铜钱上有“嘉靖通宝”字样，徐文长便用“手提毫毛，脚踢万岁”的罪名来责问知府“该当何罪”？吓得他只好低头认输。湖北杜老么故事中

^①戈宝权：《从朱哈、纳斯列丁到阿凡提》，见《朱哈趣闻轶事》

中国民间文艺出版社一九八二年版。

的《半文钱》，从县老爷主动提出同杜老么打赌去打官司讲起。杜老么装出无可奈何的样子奉陪：

杜老么说：“没得盘缠钱哩！打官司得到荆州府，我半文钱都没得，怎么敢上路呢？”

糊涂老爷得意地嘿嘿直笑：“半文钱？你有半文钱就敢上路啊？”

杜老么答：那当然罗！有了钱就少为难啊。”

糊涂老爷一拍胸：“本县给你半文钱！”一掉头吩咐手下：“来人哪，跟他斩半文钱来！”

快得很，钉锤凿子“砰”地一下，一文铜钱斩成两半边。糊涂老爷跟杜老么甩了半边：“拿去！”

杜老么接过半文钱就走。两人一走走到荆州府，杜老么果然告了枝江县大老爷一状。你猜是怎么告的？四句话——

身为百姓父母官。

目无王法好大胆，

乾隆通宝劈两半，

不斩也得先撤官。

那个糊涂老爷的乌纱帽当时就被摘啦！①

从杜老么叫穷连半文钱路费都没有，引出县官劈斩铜钱的情节；而这件事正好作了杜老么告倒他的绝妙罪名，情节发展自然而巧妙。县老爷表面上气势汹汹，实则糊里糊涂，被杜老么牵着鼻子走而毫不自觉；杜老么表面上软弱可欺，实则深藏机智，以守为攻，两人的性格恰成鲜明对比。叙述既朴实又生动，四句诗传神有力，语句中包含幽默情调。这篇故事的精美动人，固然同整理者懂得保持民间口头文学的

①《杜老么》38页，长江文艺出版社一九八二年版。

艺术风格有关，主要还是口述者刘德培善于讲故事——立足于当时当地的生活实际，能够把故事讲得脉络清晰、结构严密、生活内容丰富的结果^①。因此，即使是借用流行故事的情节来塑造人物，湖北机智人物故事也仍然在艺术上具有自己的创造，表现出为湖北人民所喜闻乐见的特色。

（二）

湖北机智人物故事的大量发掘，对中国故事学的研究提出了一些有意义的新课题，具有重要价值。

湖北省民研会于一九八〇年开始培训民间文学骨干，搜集整理民间故事传说时，并没有意识到以何种故事作为重点，完全是从民间文艺生活的实际状况出发，放手让大伙采录，择其善者进行整理加工。涌来的机智人物故事数量这样多，以致在编印故事传说资料集时，不得不把它专门列为一类，后来又单独出了一个机智人物故事集《杜老么》，这都是出乎意外，非始料所及的。它表明这类故事在实际的民间文艺生活中，占有重要位置，而我们的民间文学基本理论著作，却还没有把它的特点及其重要价值实事求是地反映出来。现有的几本民间文学论著，对这类故事的处理，有的归入笑话或笑话里的“民间逸闻”之中；有的归入生活故事里的“劳动阶级人物故事”或“长工和地主的故事”、“官和民故事”等等之中。均没有集中加以论述。我以为，从我国民间文学的新发现出发，应在生活故事里，把“机智人物故事”单独作为一类加以处理。

生活故事中的长工故事、巧媳妇故事等，以不相连续的单

^①参见王作栋：《机智人物故事（杜老么）的传承人及其传承特点》，《湖北省民间文学论文集》。